

## MOCION

Gorizia, 20 de mai 2005

**Mocion per demandar al TOROC un ròtle oficial per la lenga occitana as Olimpiades d'Uvèrn – Turin 2006 – Apèl “Occitan lenga olimpica”**

Ental cors dal “5<sup>en</sup> RESCONTRE DES DIVESITATS” que s'es tenguèt a Gorizia dal 18 al 21 de mai 2005, convenh organizat da la Region Friuli Venezia Giulia, Província de Gorizia, Comuna de Gorizia, Província de Udine e da l'EBLUL (Ofici Europeu per las lengas menc espanteaas), lhi representants de las comunitats de lengas minoritàrias en Euròpa, après aver ben pensat e discutit an decidat a l'unanimitat de lançar n'apèl:

**en relacion** de l'event olimpic dal 2006 que se tenarè dins qualques valadas occitanas dal Piemont;

**pilhaa acte** de lo chamin entamenat per la valorizacion de la lenga occitana;

**après** lo reconoicement da part del Parlament italian de la lenga occitana quala lenga minorizaa;

**en relacion** a la necessitat asseguraa da la lei 482-99 “Nòrmas de tutèla des minoranças lenguisticas estòricas” de ben voler valorizar lo ric patrimonni linguistic estòric des minoranças e donc, dins aqueste cas, de la minorança linguistica occitana;

**considerat** que las aspiracions contengudas dins aqueste apèl son las mesmas d'aquelas acuelhidas dins las Olimpiades de Barcelona 1992;

**tengut còmpte** que la valorizacion di drechs linguistic es verament necessària per la conoissença des comunitats minoritàrias

### fasem apèl

**perqué** la lenga e la cultura occitana poschen aver la mai granda visibilitat en ocasion des Olimpiades d'Uvèrn – Turin 2006 abo totas las iniciativas possiblas;

**perqué** sie formalament confermaa la bona novèla anonciaa da la Vice presidenta dal TOROC Evelina Christallin que dins la Cerimònia de dubertura vene eseguit l'imne “Se chanta” que representa idealment la tradicion culturala occitana;

**perqué** la valorizacion de la lenga e de la cultura posche trobar plaça decò e sobretot dins lhi mass-media

**Las institucion en adreça son ben convidaaas a voler adoptar e ajar totas aquelas iniciativas que polon contribuir a far en maniera que las aspiracion qu'avem dich derant se pòschon realizar.**

## MOZIONE

Gorizia, 20 maggio

**Mozione per richiedere al TOROC un ruolo ufficiale per la lingua occitana alle Olimpiadi Invernali – Torino 2006 – Appello “Occitan lenga olimpica”**

Nel corso del “5th Partnership for diversity Forum” tenutosi a Gorizia da 18 al 21 maggio 2005, convegno organizzato dalla Regione Friuli Venezia Giulia, provincia di Gorizia, Comune di Gorizia, provincia di Udine e dall'EBLUL (Ufficio Europeo per le lingue meno diffuse), i singoli rappresentanti delle comunità di lingue minoritarie in Europa, dopo un meditato e compiuto dibattito sono divenuti all'unanimità a lanciare un appello:

**a seguito** dell'evento olimpico del 2006 che si svolgerà in alcune valli occitane del Piemonte;

**preso atto** del percorso avviato dalla valorizzazione della lingua occitana;

**a seguito** del riconoscimento da parte del Parlamento italiano della lingua occitana quale lingua minoritaria;

**a seguito** della necessità assicurata dalla legge 482/99 “Norme di tutela delle minoranze linguistiche storiche” di valorizzare concretamente il ricco patrimonio linguistico storico delle minoranze e nella fattispecie della minoranze linguistica occitana;

**considerato che** le aspirazioni contenute in questo appello sono identiche a quelle accolte nelle Olimpiadi di Barcellona 1992;

**tenuto conto** che la valorizzazione dei diritti linguistici è presupposto fondamentale per la conoscenza delle comunità minoritarie

### si formula un appello

**affinché** la lingua e la cultura occitana possano ottenere la massima visibilità in occasione delle Olimpiadi invernali –Torino 2006 attraverso l'adozione di opportune ed efficaci iniziative;

**affinché** venga formalmente riconfermata la lodevole formulazione già pubblicamente manifestata dalla Vice presidente del TOROC Evelina Christallin ad eseguire alla cerimonia inaugurale dei Giochi l'inno “ Se chanta” che rappresenta idealmente la tradizione culturale occitana.,

**affinché** la valorizzazione della lingua e cultura possa estrinsecarsi anche e soprattutto mediante l'utilizzo dei mass-media.

**Le istituzioni in indirizzo sono cortesemente invitate a voler adottare e supportare tutte quelle iniziative che possano contribuire a realizzare le aspirazioni sopra esposte.**